

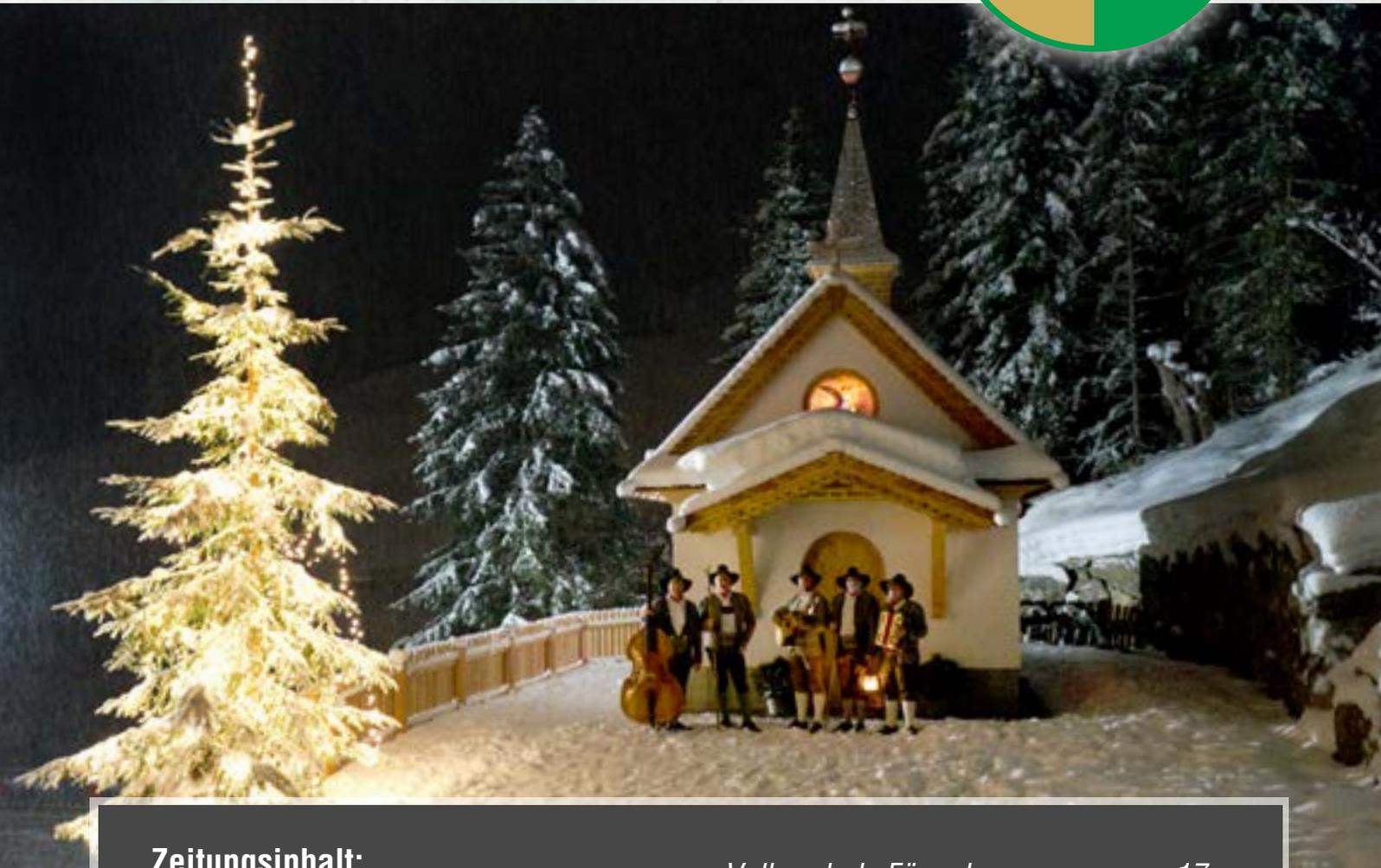
Amtliche Mitteilung

FÜGENBERG

Weihnachtspost 2020



Informationen der Gemeinde Fügenberg



Zeitungsinhalt:

Vorwort des Bürgermeisters 3
Aus dem Gemeindeamt 4-14
Kindergarten Fügenberg 16

Volksschule Fügenberg 17
Neue Mittelschule 18-20
Institutionen und Vereine 23-41
Die Gemeinde gratuliert 43-46

www.gemeinde-fuegenberg.at

gemeinde@fuegenberg.tirol.gv.at



wetscher
ZUR SICHERHEIT

W

friedliche
WEIHNACHTEN

Wir wünschen von Herzen **schöne Weihnachten** und ein **glückliches und gesundes Jahr 2021!**

Franz Wetscher mit Team

wetscher
ZUR SICHERHEIT



Versicherungsmaklerbüro Wetscher GmbH

6263 Fügen | Karl-Mauracher-Weg 38 | Tel. 05288/63124 | www.wetscher-vers.at

Johann greidler gmbh
installationen
schüttlers

6262 Schüttlers 54
Telefon +43(0)5288 72911
installationen@gredler-gmbh.at
www.gredler-gmbh.at

Wir danken allen unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen!

Das Team von Installationen Greidler wünscht frohe & besinnliche Weihnachten sowie ein besonderes gesundes & gutes Neues Jahr.

Auf weiterhin gute Zusammenarbeit in 2021!

Impressum

Weihnachtspost der Gemeinde Fügenberg
Erscheinungsweise 1 x jährlich



Herausgeber:

Gemeinde Fügenberg, Pankrazbergstraße 1
6264 Fügenberg, Tel.: +43 5288 62459-0
E-Mail: gemeinde@fuegenberg.tirol.gv.at

Hersteller: Sterndruck GmbH, 6263 Fügen, Gewerbeweg 5,
Tel.: 05288/62925-211, Fax: 62925-25
E-Mail: simone@sterndruck.at

Fotos: Gemeinde Fügenberg, shutterstock.com,
Titelbild: Christian Dragosits

Copyright: Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftraggeber bzw. der Überbringer von Unterlagen für Inserate und Textbeiträge das Urheberrecht für überlassene Fotos, Vorlagen udgl. haben muss und somit der Herausgeber und Hersteller schad- und klaglos gehalten wird.

Für die Texte sind die jeweiligen Verfasser selbst verantwortlich, deshalb bitten wir Sie, Ihre Texte sowohl inhaltlich als auch sprachlich zu überprüfen.

Liebe Fügenbergerinnen, liebe Fügenberger!



Ein außergewöhnliches und im wahrsten Sinne des Wortes untypisches Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu. Zu Beginn des Jahres hätte wohl keiner gedacht, dass uns das Corona-Virus (COVID-19) in so einem Ausmaß heimsuchen und uns nahezu das gesamte Jahr begleiten und beschäftigen wird.

Trotzdem bin ich der festen Überzeugung, dass wir alle gemeinsam diese schwierige Zeit meistern werden. Für das kommende Jahr sehe ich Licht am Ende des Tunnels, weil ein Impfstoff gegen COVID-19 kurz vor der Zulassung steht. Ich appelliere an ALLE, weiterhin durchzuhalten und die vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen (Abstand halten, Mundschutz tragen, Hände waschen/desinfizieren etc.) einzuhalten.

Rückblick über das abgelaufene Jahr 2020:

Auch heuer wurden wieder viele Kilometer neue LWL-Leitungen verlegt. Zahlreiche Abwasserkanäle wurden errichtet und teilweise erneuert.

Weiters wurden mit Hilfe der Abteilung Güterwege vom Land Tirol viele Straßen saniert und asphaltiert. In diesem Zuge möchte ich die Gelegenheit nutzen und der Abteilung Ländliche Straßen, Herrn DI Dr. Jürgen Haberl und Herrn Erich Klocker, für ihre Unterstützung zu danken.

Wie alle Jahre möchte ich mich bei allen meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie Aushilfskräften für die gute Zusammenarbeit bedanken. Ein besonderes Vergeltsgott ergeht an die Ehrenamtlichen Margit und Sepp Hauser für die Betreuung der Astenkapelle und Melanie Wetscher für die Betreuung der Kirche St. Pankraz.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich mich auch beim gesamten Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit während des Jahres bedanken.

Ebenso bedanken möchte ich mich bei der Firma Transporte Haun und Christian Heim, die für den Winterdienst in der Gemeinde Fügenberg zuständig sind und immer verlässlich zur Stelle sind, wenn sie gebraucht werden.

Die Gemeinde Fügenberg betrauert den Tod ihres langjährigen Bürgermeisters, Herrn Dir. Ing. Matthias Hauser, welcher am 15. November 2020 unerwartet im 85. Lebensjahr verstorben ist.

Ing. Matthias Hauser war von 1992 – 2010 Bürgermeister der Gemeinde Fügenberg, Ehrenbürger und Ehrenringträger der Gemeinde Fügenberg, Träger des Verdienstkreuzes des Landes Tirol, langjähriger Direktor der Polytechnischen Schule Jenbach. Hiasl war mit Leib und Seele Bürgermeister und hat mit seinem Sachverstand, seiner Durchsetzungskraft

und seiner Zielstrebigkeit unsere Gemeinde geprägt. Die Gemeinde Fügenberg dankt Hiasl für seine Leistungen zum Wohle der Allgemeinheit und wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Als Bürgermeister der Gemeinde Fügenberg möchte ich bei dieser Gelegenheit allen Angehörigen, welche in diesem Jahr eine/n Verstorbene/n aus ihrer Mitte zu beklagen haben, mein ausdrückliches Beileid aussprechen.

Vorschau für das kommende Jahr 2021:

Im kommenden Jahr 2021 werden wir den Ausbau des LWL-Netzes, den Straßenbau und diverse Asphaltierungsarbeiten etc. weiter vorantreiben.

Im Bereich Pairfeld wird das Projekt LWL-Glasfaserausbau voraussichtlich im Frühjahr/Sommer 2021 fertiggestellt werden.

Im Frühjahr 2021 ist geplant bzw. wurde bereits der Auftrag erteilt, den Spielplatz beim Kindergarten Fügenberg und den Kinderspielplatz Pairfeld neu zu gestalten und mit neuen Geräten auszustatten.

Zum Abschluss wünsche ich allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern, besonders den Erkrankten in unserer Gemeinde sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches und vor allem gesundes neues Jahr 2021.

**Euer Bürgermeister
Josef Fankhauser**



Aus dem Gemeindeamt

Um euch über die vielfältige Arbeit in der Gemeindeverwaltung ein wenig zu informieren, möchte ich euch heuer wieder ein paar Informationen bzw. Zahlen aus unserer Gemeinde mitteilen:

Bauamt

Im abgelaufenen Jahr 2020 sind 35 Bauansuchen (20 Baubewilligungsverfahren, 14 Bauanzeigen und 1 Benützungsbewilligung) bei der Gemeinde eingegangen. Alle Baubewilligungsverfahren konnten nach erfolgter Bauverhandlung mittels Baubescheid positiv erledigt werden.

Für die Abwicklung eines Bauansuchens ist sehr viel Zeitaufwand und Arbeit notwendig.

Es beinhaltet folgende Arbeitsschritte:

- Baueingabe bei der Gemeinde
- Anlage im Bauamt
- Prüfung der Unterlagen auf Vollständigkeit
- Einholung notwendiger Gutachten bei der Landesstelle für Brandverhütung, Wildbach- und Lawinerverbauung usw.
- Vorlage des Baugesuchs an den Bau-sachverständigen zur bautechnischen Prüfung
- Ausschreibung der Bauverhandlung
- Bauverhandlung
- Erlassung Baubescheid
- Erlassung der Bescheide für Erschließungskosten und Kanalanchlussgebühren
- Anlage des Bauvorhabens im GWR – Österreichisches Gebäude-Wohnungs-Register. Auf Grund dieser eingegebenen Daten werden ab dem Jahre 2013 die Einheitswerte vom Finanzamt berechnet. Überprüfung, ob alle erforderlichen Mel-

dungen wie Baubeginn – Bauausführung – Fertigstellung vom Bauherrn der Gemeinde vorgelegt wurden

Kollaudierung der errichteten Gebäude, wenn erforderlich (gewerbliche Gebäude, Hotels, Gebäude mit mehr als 6 Wohnungen usw.)

für die Kollaudierung sind die Abläufe ähnlich wie beim Bauansuchen – Prüfung der eingebrachten Unterlagen – Ausschreibung der Kollaudierung – Kollaudierungsverhandlung an Ort und Stelle – Erteilung der Benützungsbewilligung mittels Bescheid.

Abschluss eines Entsorgungsvertrages und eines Anschlussvertrages für den Kanalanchluss mit dem Anschlussnehmer (Eigentümer des Gebäudes)

Aus diesem Auszug ist ersichtlich, dass es bei der Abwicklung eines Bauverfahrens eines riesigen Verwaltungsaufwandes bedarf.

Meldeamt

Eine der wichtigsten Arbeiten im Bereich Meldeamt ist die Verwaltung der einzelnen Meldefälle. Das Meldeamt wird über das neue Melderegister ZMR – LMR (Zentrales Melderegister) verwaltet. Dabei sind alle Personen in Österreich auf einem zentralen Rechner des Bundesministeriums für Inneres gespeichert. Sämtliche Meldefälle können nur mehr über diesen Rechner verwaltet werden.

So sind zum Beispiel im abgelaufenen Jahr folgende Meldefälle bearbeitet und abgewickelt worden:

- 14 Anmeldungen auf Grund von Geburten
- 12 Abmeldungen auf Grund von Sterbefällen
- 426 Meldefälle (Zuzug, Wegzug, Ummeldung innerhalb der Gemeinde, etc.)

Weiters fallen folgende Tätigkeiten in Bezug auf die Meldebehörde an:

Ausstellung Meldebestätigungen und Haushaltsbestätigungen

Strafregisterbescheinigungen – Diese werden seit 2008 über die Schnittstelle EKIS direkt bei der Bundespolizeidirektion Wien abgerufen und können innerhalb weniger Minuten ausgedruckt werden.

Beglaubigungen von Fotokopien

Beglaubigungen von Unterschriften – sofern diese nicht notariell oder durch einen Legalisator beglaubigt sein müssen.

Abwicklung der Anträge auf Heizkostenzuschuss des Landes

Diverse Formulare (Wohnbeihilfe, Annuitätenbeihilfe, Mietzinsbeihilfe, Sozialhilfe etc.)

Dies ist nur ein kleiner Auszug aus den vielen Aufgaben, die im Bereich Meldeamt über das ganze Jahr anfallen und erledigt werden müssen.

Abschließend zum Bereich Meldeamt noch ein paar statistische Zahlen zur Bevölkerung in unserer Gemeinde:

Einwohner – Stichtag 05.11.2020:

Hauptwohnsitz	1.451
davon Frauen	734
davon Männer	717
Davon Inländer:	1.389
Davon Fremde:	279
Nebenwohnsitz	217
Gesamt HWS und NWS	1.668



Verstorbene im Jahr 2020 – Stichtag 26.11.2020:

Leo Johann, Pair Elisabeth, Dornauer Hubert, Molnár Hilda, Knoll Hermann, Stingl Margarethe, Steiner Johann, Pfister Max, Schiestl Otto, Egger Cäcilia, Ing. Hauser Matthias, Strasser Maximilian.

Müllabfuhr

Auf Grund der Information seitens der Gemeinde Fügen möchte ich euch die aktuellen Öffnungszeiten vom Recyclinghof Fügen – Fügenberg – Hart mitteilen:

Montag bis Freitag:
13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Samstag:
08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Der Annahmezeitraum von Tierkadavern und Problemstoffen (Dispersionen, Farben, Lacke, Sprays, Haushaltsreiniger, Leuchtstoffröhren, Altöle, Lösemittel etc.) ist eingeschränkt auf:

Montag bis Freitag 13:00 Uhr bis 17:15 Uhr und Samstag 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Öffnungszeiten während der Weihnachtsfeiertage und Neujahr 2020 / 2021:

Am Donnerstag 24.12.2020, Freitag 25.12.2020, Samstag 26.12.2020, Donnerstag 31.12.2020, Freitag 01.01.2021, Mittwoch 06.01.2021, bleibt der Recyclinghof geschlossen!

Ansonsten ist der Recyclinghof zu den gewohnten Öffnungszeiten geöffnet!

Begrüßung neue Mitarbeiterin

Im September 2020 wurde Isabella Greber als Teilzeit-Reinigungskraft für das Gemeindeamt und den Gemeindegarten Fügenberg angestellt.

Wir wünschen Isabella viel Freude und Erfolg mit ihrer neuen Tätigkeit!



scheitnagl_architekten



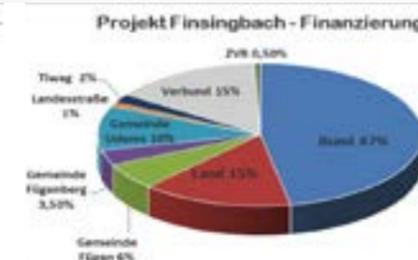
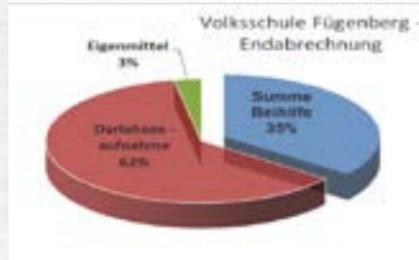
arch di thomas scheitnagl - di hartmut abendstein
6263 fügen - sängerweg 17 - tel. 05288 63957 - email: arch_scheitnagl@aon.at
planung • ausschreibung • bauleitung • raumordnung • gutachten

...wünschen ein frohes weihnachtsfest und alles gute für das neue jahr!



Über die Gemeindefinanzen

Im Rechnungsabschluss 2019 wurden insgesamt ca. 5 Mio. an Ausgaben abgewickelt. Im ordentl. Haushalt war der Abgang € 34.000. Bei den Vorhaben sind bei der Volksschule Fügenberg Restkosten € 450.000 angefallen, der Breitbandausbau wurde mit € 233.000 weitergeführt. Ausgabenmäßig die größte Gruppe sind die Dienstleistungen (Winterdienst, Abwasser- und Müllbeseitigung) mit ca. 1,2 Mio. Euro. Dahinter folgen mit € 863.000 die Gemeindestraßen/ Wildbachverbauung und € 734.000 bei der Gruppe Unterricht, Sport u. Wissenschaft. Zu Letzteren gehören Kindergarten und Schulen.



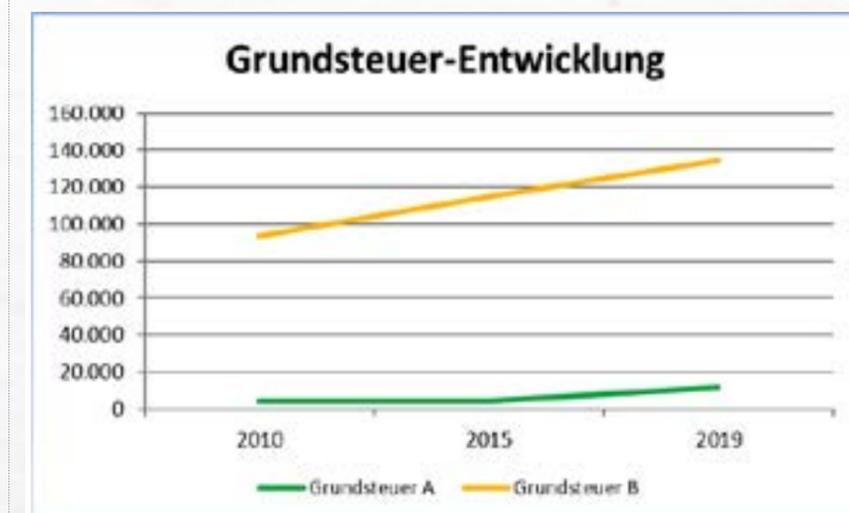
Gemeindeabgaben 2020 (Benützungsgebühren inkl. 10% MwSt.)

- Kanalbenützungsgebühr 2,26 € je m³
- Wasserverbrauch, 111,42 € je Person pauschal (Tarif WC/Bad)
- Kanalanschlussgebühr 5,77 € / umbauter Raum
- Wasserbenützungsgeb. 0,95 € je m³
- Wasseranschlussgebühr 2,72 € / umbauter Raum
- Müllgrundgebühr 9,50 € je Person
- Restmüllgebühr 0,37 € je kg., Min-

Die Volksschule Fügenberg wurde mit € 4.535.000 endabgerechnet. Der Kostenplan konnte eingehalten werden. Der Beitrag an die WLW für die Finsingbachverbauung beträgt 3,5 %, 2019 sind das € 29.600.

150 m². Als Bürgerservice wurde bisher von der Gemeinde Fügenberg ohne Antrag geprüft (auch bei gewerblichen Bauten), ob bei neuen Einheitswerten die Grundsteuerbefreiung gewährt werden kann. Wir sind gerne bereit, diesen Service weiterhin anbieten zu können.

Die Einnahmen 2019 waren bei der Grundsteuer A (Landwirtschaft) € 11.500. und bei der Grundsteuer B (Grundvermögen) € 122.700. Grundlage für die Vorschreibung der Grundsteuer sind die Einheitswertbescheide des Finanzamtes. Diese wurden bei der Grundsteuer B seit über 30 Jahren nicht mehr angepasst, was für die Gemeinde einen Wertverlust bedeutet. Die Steigerung im Jahres-Vergleich hängt mit dem Auslaufen der Befreiung zusammen. Die 20-jährige Grundsteuerbefreiung für Wohnbauten steht bei ganzjähriger Nutzung als Hauptwohnsitz zu und bei einer Wohnnutzfläche nicht größer als



destmenge 28 kg pro Person im Jahr, 4,50 € je Müllsack

Biomüllgebühr € 15,60 je Person/Jahr, 0,13 je Liter Abholung bei Betrieben

Bei den Kanal- und Wassergebühren wurden die vom Land vorgegebenen Mindestgebühren festgelegt, damit die Voraussetzungen für die Gewährung von Förderungen vorliegen.

Die Freizeitwohnsitzabgabe zur Abdeckung der Kosten der Infrastruktur muss im Jahr 2020 vom Eigentümer oder lang-

fristigen Pächter des Freizeitwohnsitzes erstmals entrichtet werden. Ab dem neuen Jahr wird für die Freizeitwohnsitzabgabe zur Verwaltungsvereinfachung ein Zehlschein verschickt, da die vorliegenden Daten verwendet werden können.

Auch die Gemeindefinanzen 2020 sind von den Auswirkungen der Corona-Krise mit einem Rückgang bei den Ertragsanteilen (ca. minus 10%) sowie der Kommunalsteuer betroffen. Der Einbruch bei den Anteilen an den Bundessteuern

(Gemeinde-Abgabenertragsanteile) ist historisch nie da gewesen. Aus dem Hilfspaket des Landes haben wir bereits € 53.900 erhalten und weitere Hilfspakete wurden in Aussicht gestellt. Von der Investitionsmilliarde des Bundes konnten wir uns unseren Gemeindeanteil über € 147.000 für die Projekte Breitbandausbau Pairfeld/E-Werkgasse sowie Sanierung Gemeindestraßen vollständig abholen.

Gemeinsamer Schitag des Gemeinderates und der Gemeindemitarbeiter

Für den Gemeinderat und die Mitarbeiter der Gemeinde Fügenberg wurde im Februar 2020 ein gemeinsamer Schitag in Hochfügen organisiert.

Bei traumhaftem Wetter und herrlichen Pistenbedingungen freuten sich alle Teilnehmer über die sportliche Aktivität und anschließend auf ein gemeinsames Mittagessen und gemütliches Ausklingen des Schitages.

„Schurli“, der Barkeeper aus der TV-Sendung „Sehr Witzig“ leistete uns beim Après-Ski noch Gesellschaft.

Der Gemeinderat und die Mitarbeiter möchten sich bei dieser Gelegenheit bei Bürgermeister Josef Fankhauser sowie bei der Schiliftgesellschaft Hochfügen (Lift-Freikarten) recht herzlich bedanken!





Wandertag der Gemeinde-Mitarbeiter in Tux – von der Eggalm auf die Grüblspitze und zur Lattenalm

Beim Wandertag der Gemeinde-Mitarbeiter im September hat der Wettergott auch perfekt mitgespielt.

Bei wunderbarem Bergwetter trafen wir uns in Tux. Nach einem genussvollen Frühstück beim Bergrestaurant Eggalm waren wir für die Wanderung auf die Grüblspitze gestärkt und konnten dann vom Gipfel aus den herrlichen Rundblick genießen.

Der Abstieg erwies sich etwas abenteuerlich, und so erreichten wir müde und durstig die „Lattenalm“, die von unserem Vizebürgermeister Helmut Troppmair und seiner Waltraud bewirtschaftet wird. Die Wanderrunde samt Bürgermeister möchte sich bei Helmut und Waltraud ganz besonders für das „weltbeste Melchermuas“ bedanken.



HOCHFÜGEN
ZILLERTAL

www.hochfuegenski.com

**AUF GEHT'S
UND AB INS
PISTENVERGNÜGEN!**

SICHER BERGAUF!
MIT SESSEL- & SCHLEPPLIFTEN INS SKIGEBIET

SKIAREA TESTSIEGER 2020 DOPPELGOLD PISTENPFLEGE

kiarea
TESTSIEGER 2020
Beste Pistenpflege

© ANDI FRANK



Ab sofort bestellbar

Der neue Caddy

100 % neu und immer noch 100 % Caddy

Verbrauch: 4,8 – 5,2 l/100 km. CO₂-Emission: 126 – 150 g/km. Symbolfoto.



huber
Das Autohaus im Zillertal

A-6277 Zellberg
Zell am Ziller, Zellbergeben 16
Telefon +43 5282 2221
www.autohaus-huber.at



BIO – MÜLL - Abfuhrplan 2021 Fügenberg - Pankrazberg

Im Jahr 2021 wird der BIOMÜLL an folgenden Tagen abgeholt:

Abfuhrtag – Ortsteil Fügenberg: **JEDEN FREITAG**

Abfuhrtag – Ortsteil Pankrazberg: **JEDEN SAMSTAG bzw. MONTAG**

Der Biomüll wird von jenen Haushalten abgeholt, welche sich zur Biomüllsammlung angemeldet haben.
Er ist jeweils am Abfuhrtag bereitzustellen!

INFO:

Sollte der Abfuhrtag auf einen Feiertag fallen, wird der Biomüll am Vortag abgeholt!

Die Abfuhr des Biomülls erfolgt durch
Herrn STRASSER Hannes – Tel. 0676/3152350



MÜLLABFUHRPLAN 2021 HOCHFÜGEN

Im Jahr 2021 wird vom Ortsteil HOCHFÜGEN der Restmüll an folgenden Tagen durch die Firma D A K A abgeholt.

Abfuhrtag ist grundsätzlich der Mittwoch

ausgenommen sind:

- Dienstag, der 05. Jänner 2021
- Donnerstag, der 27. Mai 2021
- Donnerstag, der 28. Oktober 2021
- Dienstag, der 07. Dezember 2021

Monat	1. + 2. Abfuhrtag	3. + 4. Abfuhrtag	5. Abfuhrtag
Jänner	5.1. und 13.1.	20.1. und 27.1.	
Februar	3.2. und 10.2.	17.2. und 24.2.	XXXXXXXXXXXX
März	3.3. und 10.3.	17.3. und 24.3.	31.3.
April	7.4. und 14.4.	28.4.	
Mai	12.5. und 27.5.	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX
Juni	19.6. und 23.6.	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX
Juli	7.7. und 21.7.	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX
August	4.8. und 18.8.	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX
September	1.9. und 15.9.	29.9.	XXXXXXXXXXXX
Oktober	13.10. und 28.10.	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX
November	10.11. und 24.11.	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX
Dezember	7.12. und 15.12.	22.12. und 29.12.	

Die Müllbehälter sind am jeweiligen Abfuhrtag ab 6:30 Uhr an der Hauptzufahrtsstraße laut Müllabfuhrverordnung bereitzustellen!



MÜLLABFUHRPLAN 2021 Fügenberg - Pankrazberg

Im Jahr 2021 wird von den Ortsteilen Fügenberg und Pankrazberg der Restmüll an folgenden Tagen durch die Firma D A K A abgeholt.

Abfuhrtag ist grundsätzlich der Mittwoch

ausgenommen sind:

Dienstag, der 05. Jänner 2021

Donnerstag, der 27. Mai 2021

Donnerstag, der 28. Oktober 2021

Dienstag, der 07. Dezember 2021

Monat	1. Abfuhrtag	2. Abfuhrtag	3. Abfuhrtag
Jänner	Dienstag - 5.1.	Mittwoch - 20.1.	-----
Februar	Mittwoch - 3.2.	Mittwoch - 17.2.	-----
März	Mittwoch - 3.3.	Mittwoch - 17.3.	Mittwoch - 31.3.
April	Mittwoch - 14.4.	Mittwoch - 28.4.	-----
Mai	Mittwoch - 12.5.	Donnerstag - 27.5.	-----
Juni	Mittwoch - 9.6.	Mittwoch - 23.6.	-----
Juli	Mittwoch - 7.7.	Mittwoch - 21.7.	-----
August	Mittwoch - 4.8.	Mittwoch - 18.8.	-----
September	Mittwoch - 1.9.	Mittwoch - 15.9.	Mittwoch - 29.9.
Oktober	Mittwoch - 13.10.	Donnerstag - 28.10.	-----
November	Mittwoch - 10.11.	Mittwoch - 24.11.	-----
Dezember	Dienstag - 7.12.	Mittwoch - 22.12.	-----

Die Müllbehälter sind am jeweiligen Abfuhrtag ab 6:30 Uhr an der Hauptzufahrtsstraße laut Müllabfuhrverordnung bereitzustellen!



GANZJÄHRIG GEÖFFNET



KEIN RUHETAG!

Wir bieten passende Räume & Säle für Seminare, Hochzeits-, Geburtstagsfeiern und andere Anlässe in stilvollem Ambiente.

Wohlfühlhotel SCHIESTL ★★★★★

a la carte-Restaurant



Ein gemütlicher Abend in urigem Ambiente! Lassen Sie sich von den kulinarischen Leckerbissen unseres Küchenteams verzaubern!



VITALTAG
IM SCHIESTL
€ 50,-
pro Pers.

GUTSCHEIN

Frühstücksbuffet
Genießen Sie ein köstliches Frühstück in gemütlicher Atmosphäre. Mit diesem Gutschein beträgt der Preis für das "All you can eat Frühstücksbuffet" € 12,- statt € 15,-/Pers. Gutschein gültig für eine Person bis 31.12.2020



€ 12,-
pro Pers.

inkl. Frühstück mit Sekt, Nachmittagsjause, Schwimmbäder, Sauna, Dampfbäder, Handtücher & Bademantel



A-6264 Fügenberg • Hochfügener Str. 107 • T. +43 5288 62326 • info@hotel-schiestl.com • www.hotel-schiestl.com



LWL-Glasfaserausbau im Bereich Pairfeld

Im September 2020 konnte mit den aufwändigen Grabungsarbeiten für dieses umfangreiche Projekt begonnen werden. Mittlerweile wurden sie abgeschlossen.

Jetzt stellt sich oft die Frage: Wie kommt man nun zum „Glasfaser-Internet“?

Ist die Leerverrohrung (Mini Rohr) bis zum Übergabepunkt im Gebäude soweit vorbereitet, dass die Hausanschlussbox montiert werden kann, ist das Formular „Fertigstellungsmeldung Hausanschluss“ an die Gemeinde zu richten. Dieses Formular ist bei der Gemeinde erhältlich. Da die Vorgehensweise für Anschlussnehmer in einer Wohnanlage abweicht, bitte ich euch, diesbezüglich mit dem Gemeindeamt Kontakt aufzunehmen.

Weiters ist ein Provider (Netzanbieter)

auszuwählen. Mit der Elektrikerfirma des Providers oder einer externen Elektrikerfirma ist die interne Verkabelung im Haus herzustellen. Wie bereits im Informationsschreiben über den LWL-Glasfaserausbau vom September 2020 angeführt wurde, stehen derzeit drei Anbieter zur Verfügung:

A1 — Ing. Andreas Larl
Tel: 0664 / 6630997

Magenta — Jürgen Mumelter
Tel: 0676 / 82007780

Tirolnet — Hannes Schuster
Tel: 0676 / 33149

Da die Glasfasern extrem brüchig sind und der Geleemantel, der diese Glasfasern im Kabel umgibt, sehr kälteempfindlich ist, können die Einblasarbeiten durch die Firma STW (Spleisstechnik West GmbH) temperaturbedingt größtenteils erst im Frühjahr 2021 erfolgen.



MAURACHER DANIEL



TISCHLEREI & ZIMMEREI

ZILLERTAL METALL



GmbH

6263 Fügen, Hauptstraße 24
Telefon 05288-72556
E-Mail: info@zillertal-metall.at

*Wir wünschen allen Kunden
und Freunden schöne Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr!*

Schmiedearbeiten · Edelstahlbearbeitung · Geländer · Grabkreuze · Vordächer · Urnen · Stahlbau · Alubau



Kindergarten Fügenberg

Voller Elan starteten wir heuer wieder mit drei Gruppen in das neue Kindergartenjahr.

54 Kinder und 8 Fachkräfte (3 Kindergartenpädagoginnen und 5 Assistentinnen) besuchen täglich unseren Fügenberger Kindergarten.

In unser Haus sind seit September zwei neue Hausbewohner, „Lilo und Luna“, zwei kleine Rennmäuse, eingezogen. Sie wecken das Pflichtbewusstsein und die Fürsorge unserer Kinder. Die beiden laden aber besonders zum Beobachten und Verweilen ein.

Auch außerhalb des Kindergartens ist immer etwas los. Unser Garten wächst und gedeiht auf Grund der regelmäßigen Pflege und Beratung des Obst- und Gartenbauvereins. Schiestl Hansi und Rieser Richard gilt ein besonderer Dank, die



unser Gartenprojekt regelmäßig betreuen.

Obstbäumchen, Beerensträucher, Blumensamen aus dem eigenen Verein wurden gesponsert, und der Großteil mit den Kindern eingepflanzt. Ein besonderes Highlight ist im Frühsommer unser Naschgarten, das „Erdbeerland.“ Die Kinder können jederzeit frische Beeren ernten.

Wir freuen uns auf ein weiteres spannendes, lustiges, erlebnisreiches, gemeinsames Jahr 2020/21 und wünschen euch, liebe Leser, eine besinnliche, hoffnungsvolle weihnachtliche Zeit.

Die Kinder vom Kindergarten Fügenberg



- K** — Kontakte knüpfen
- I** — Immer was los
- N** — Nicht aufbewahren, sondern bilden
- D** — Danken für jeden Tag
- E** — Ergänzung der Familien
- R** — Rücksicht auf andere nehmen
- G** — Ganzheitliches Lernen
- A** — Abnabelung
- R** — Rituale pflegen
- T** — Talente erkennen und fördern
- E** — Einer für alle. Alle für einen
- N** — Neugierde wecken



Volksschule Fügenberg



7.40 Uhr: Die Schulglocke an der VS Fügenberg läutet und 40 Schüler stürmen motiviert in unsere geräumige Garderobe.

Parat stehen schon die Klassenlehrerinnen Birgit Murtinger und Mirjam Klocker um die Schülerschar in ihre Klassen zu begleiten.

Unterstützung bieten weiters unsere neuen Kolleginnen Norma Kirchler und Andrea Bielau sowie unsere Assistentkraft Betina Dragosits.

Geschickt und mit viel Geduld zieht in diesen fordernden Zeiten unser Herr Direktor Christian Kreidl die Fäden.

Aufgrund der äußeren Umstände konnten heuer bedauerlicherweise kein Elternabend sowie keine kulturellen und religiösen Veranstaltungen seitens der Schule organisiert werden.

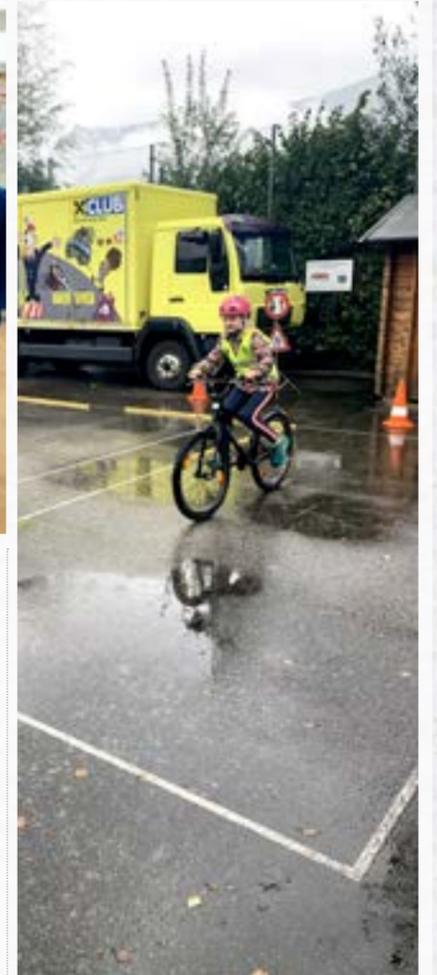
Umso erfreulicher gestaltete sich unser Wandertag, der uns im Oktober über den steilen Waldweg zur Pankrazberger Kirche und anschließend zum Spielplatz in Kleinboden führte. Endlich eine Gele-

genheit für uns alle unsere sieben „Tafelklassler“ besser kennen zu lernen.

Durch die Einschränkungen im Turnunterricht nützen heuer die Schüler der 3. und 4. Schulstufe die Gelegenheit sich ausführlich mit den Olympischen Sportarten auseinander zu setzen. In Eigenregie werden Informationen zur Thematik gesammelt und in Gruppenarbeit referiert. Die Kinder sind mit besonderem Eifer und Stolz dabei.

Am Ende dieses Schuljahres werden wohl alle Schüler der 4. Schulstufe Besitzer des Radführerscheins sein. Die erste praktische Übung dazu wurde bereits erfolgreich absolviert.

Die großzügigen Räumlichkeiten und adäquaten Ausstattungen an unserer modernen Schule bieten auch in dieser fordernden Zeit für Lehrer und Schüler gleichermaßen ein anregendes Arbeits- und Lernumfeld. Besondere Freude bieten uns die neuen Spiel- und Klettergeräte im Garten. An dieser Stelle sei unserem Bürgermeister Josef Fankhauser gedankt, der stets ein offenes Ohr für all unsere Anliegen zeigt.



Für das restliche Schuljahr wünschen wir uns einen möglichst regulären Unterricht, um auch wieder außerschulische Aktivitäten, wie den Besuch der Landeshauptstadt Innsbruck, gemeinsam durchführen zu können.

Mögen sich unsere Wünsche in der Weihnachtszeit erfüllen.

Euch allen ein frohes und gesundes Weihnachtsfest und alles Gute für 2021!

Das Team der VS Fügenberg



Neues aus den Mittelschulen Fügen

Wandertag

Wandern bedeutet erleben. Wandern macht Freude. Wandern ist gesellig. Wandern bildet. Wandern hält den Körper fit und Wandern ist „in“.



Der Wandertag ist immer ein großes Erlebnis für die ganze Klasse. Zu Beginn dieses Schuljahres fanden trotz der schwierigen Situation die Wandertage der Mittelschulen Fügen statt. Dabei wurden auch heuer wieder einige Gipfel erklommen, und die Kinder hatten viel Spaß in der Natur. Es wurde geklettert, balanciert, gespielt und gelacht. Somit war der Wandertag ein voller Erfolg!

Lisa Bradl, BEd

SCHUSO Schulsozialarbeit Tirol offen-freiwillig-vertraulich

Wir, Bea Ludl und Stefan Wibmer, sind seit September 2020 als SchulsozialarbeiterIn an den Mittelschulen Fügen und der Polytechnischen Schule in Fügen tätig.

Unter dem Motto „offen – freiwillig – vertraulich“ bietet die SCHUSO – Schulsozialarbeit Beratungen für SchülerInnen und deren Umfeld an. In Form von Gruppenarbeiten und Projek-



ten wird Raum und Zeit geboten, sich mit aktuellen und relevanten Themen auseinanderzusetzen – dadurch werden soziale Kompetenzen gefördert und Konflikte sowie Problemen entgegengewirkt. Auch in Krisensituationen stehen wir allen Beteiligten unterstützend zur Seite.

Wir sind von Montag bis Freitag von 7:30 – 13:30 Uhr erreichbar – Termine außerhalb dieser Zeiten sind nach Vereinbarung möglich.

Weitere Infos zur SCHUSO – Schulsozialarbeit Tirol finden Sie unter www.schuso.at.

Krippenbau an den Mittelschulen Fügen

Das Krippenwesen blickt in Österreich – und ganz besonders in Tirol – auf eine jahrhundertlange, stolze Tradition zurück. Krippen sind tief im christlichen Glauben verwurzelt. Doch längst vermitteln sie nicht mehr nur religiöse Werte. Sie sind ein Teil der Tradition und eine spirituelle Stütze in einer Zeit voller Hektik und Zweifel.

Auch dieses Jahr werden von den 4. Klas-

sen wieder fleißig Krippen im Werkunterricht angefertigt. Trotz der vielen Arbeit haben die Kinder immer viel Freude dabei. Auf die selbst gebastelte Krippe kann jeder Schüler und jede Schülerin sehr stolz sein.

Lisa Bradl, BEd



Theaterprojekt „Actacademy“



Auch in diesem Schuljahr bereitet sich eine Gruppe engagierte SchülerInnen auf ein Theaterstück namens „Chaos in der Weihnachtswerkstatt“, geschrieben von Peter Patsch, vor. Die Umstände in diesem Jahr lassen es jedoch nicht zu, das Stück wie geplant auf die Bühne zu bringen. Aus diesem Grund haben wir uns dazu entschlossen, ein Hörbuch zu produzieren.

Die Vorbereitungen sind in vollem Gange und die Jugendlichen lernen dadurch nicht nur viel über sich selbst und ihre Persönlichkeit, sondern profitieren vor allem von dem Gemeinschaftserlebnis. Zudem wird die Kommunikationsfähigkeit der SchülerInnen gestärkt. Theaterarbeit hilft ebenso dabei, die eigenen Stärken und Schwächen besser einzuschätzen, und oft treten bei den Proben ungeahnte Talente und Fähigkeiten zutage, die auch abseits der Bühne wichtig sein können. Die tolle Geschichte, meisterhaft gespielt und erzählt von unseren talentierten Sprechern, kann nach der Fertigstellung als Hörbuch käuflich erworben werden. Nähere Informationen dazu erhalten Sie in einer Aussendung pünktlich zur Weihnachtszeit.

Daniel Schiestl, BEd

Rookie-Schnuppertage



Die Entscheidung, ob ein Schüler oder eine Schülerin eine höhere Schule besucht oder eine Lehre absolviert, fällt in den allermeisten Fällen im 1. Halbjahr der 4. Klasse der Mittelschule. Dies ist für viele Eltern und Kinder eine nicht ganz einfache Zeit. Mit den Rookie-Schnuppertagen soll den Jugendlichen eine Entscheidungserleichterung geboten werden.

So hatten am 13. und 14. Oktober die SchülerInnen der 4. Klassen beider Mittelschulen die Möglichkeit,

DÄCHER - ZÄUNE & FASSADEN aus HOLZ!

STNER
HOLZSCHINDELN
GesmbH

T: +43 (0) 5244 - 20 230
Bradl 328 | A-6210 Wiesing

kontakt@holzschindeln-tirol.at | www.holzschindeln.tirol



verschiedene teilnehmende Betriebe zu erkunden und in einen Lehrberuf hineinzuschneppern. Unterstützt wird das „Rookie-Projekt“ von der Wirtschaftskammer Schwaz und verschiedenen Betrieben des Bezirkes, mit dem Ziel, den Teilnehmern eine berufspraktische Aktivität zu bieten. Die mitmachenden Betriebe sind auf einer eigenen Homepage (www.rookie.at) aufgelistet, und sie sehen im „Projekt Rookie“ eine Möglichkeit, sich zu präsentieren und Jugendlichen und Eltern Arbeitsplätze und Chancen im Berufsleben in der Wirtschaftsregion Schwaz zu zeigen.

Daniel Schiestl, BEd

Die Mittelschulen Fügen wünschen frohe Weihnachten!

Das Kollegium der Mittelschulen Fügen wünscht allen Schülerinnen

und Schülern, Eltern, Ehemaligen und Freunden unserer Schule ein frohes Weihnachtsfest, erholsame Ferien und einen guten Start in ein glückliches, erfolgreiches und gesundes Jahr 2021.

Im Rückblick auf ein ereignisreiches Jahr 2020 möchten wir uns ganz herzlich für persönliches Engagement und vielfältige Unterstützung bedanken.

Das Interesse am gemeinsamen Gelingen und die aktive Teilhabe am schulischen Geschehen haben maßgeblich dazu beigetragen, dass wir unsere Ziele erreichen und die Schule erfolgreich gestalten konnten.

Dafür bedanken sich die Mittelschulen Fügen herzlich und hoffen weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit.

Lisa Bradl, BEd



Wir wünschen euch und euren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!

Andreas und Lisa Gruber mit Team

a Gießenweg 2 · 6263 Fügen · m +43 (0) 664/3920140 · e info@spenglerei-zillertal.at



Der neue Caddy

100 % neu und immer noch 100 % Caddy

Verbrauch: 4,8 – 5,1 l/100 km. CO₂-Emission: 127 – 150 g/km. Symbolfoto.



Nutzfahrzeuge

huber
Das Autohaus im Zillertal

A-6277 Zellberg
Zell am Ziller, Zellbergeben 16
Telefon +43 5282 2221
www.autohaus-huber.at



WIR WÜNSCHEN EIN SCHÖNES UND GERUHSAMES WEIHNACHTSFEST!

Während der Feiertage sind wir
rund um die Uhr für Sie erreichbar!



BERUHIGENDE FEIERTAGE.

Heizung

Lüftung

Sanitäre

Schwimmbad
Technik



INSTALLATIONEN fankhauser

GmbH®

A-6263 Fügen · Knappenweg 5 · t. 05288/62593 · office@fankhauser.co.at

www.fankhauser.co.at

SERVICEHOTLINE 0664/3587876



Stärken wir gemeinsam unsere Wirtschaft - denn jetzt kommt es auf uns alle an!

Installationen Fankhauser GmbH Konzept der Zukunft



Chef Bernhard Fankhauser

Monteur Fabian Rieder



Lehrlingsoffensive bei der Installationen Fankhauser GmbH

*Wir lassen euch nicht im Stich, denn
der Jugend gehört die Zukunft!
Trotz der in Zukunft nicht absehbaren
Auftragslage, führen wir die von uns
vor der Corona Pandemie initiierte
Lehrlingsoffensive natürlich weiter
und nehmen auch weiterhin Lehrlinge
auf.*

**Installationen Fankhauser GmbH in
Fügen ist ihr kompetenter Partner
in den Bereichen Heizung, Sanitäre
und Schwimmbadtechnik!**

In Zeiten wie diesen ist es besonders
wichtig, jetzt nachhaltig zu investieren,

um einerseits die Umwelt
zu schonen und andererseits
die kostspielige Abhängig-
keit von externen Energie-
quellen bei Wärme und
Energie zu reduzieren.

„Energieautark“ heißt das Zauberwort

Als „energieautark“ bezeich-
net man Konzepte, bei
denen man lokal verfügbare
Energiequellen wie z. B.
Sonne oder Erdwärme für
sich nutzt, um nicht mehr
von externen Energielie-
ferungen abhängig zu sein.
Autarkes Heizen mit einer

Wärmepumpe in Verbindung mit einer
Photovoltaikanlage ist eine bevorzugte
Wahl, wenn es darum geht, Heizkosten
zu sparen und die Umwelt zu schonen.
Die Wärmepumpe macht unabhängig von
fossilen Brennstoffen und trägt aktiv zur
Reduzierung von CO₂ Ausstößen und
zum Klimaschutz bei. Auch eventuelle
Förderansuchen erledigen wir gerne für
Sie.

Das Badezimmer – Rückzugsort für Ruhe und Entspannung

Das Badezimmer entwickelt sich immer
mehr zu einem vollwertigen Wohnraum als
Rückzugsort für Ruhe und Entspannung.

Viele Wohnungs- und Hausbesitzer
schrecken vor einer oft schon längst
fälligen Sanierung im Sanitärbereich

zurück, denn, wo bekommt man jetzt, fast
zeitgleich, so schnell einen Maurer, einen
Fliesenleger, einen Elektriker und einen
Bodenleger her!

Fankhauser Installationen in Fügen ist Ihr Komplettanbieter

Das heißt, Sie brauchen sich bei einer
Neugestaltung oder Sanierung Ihres neuen
Bades, WC- oder Wellnessbereiches um
nichts zu kümmern.

„Von der Beratung über die Planung bis
hin zur Fertigstellung – inkl. Maurer,
Fliesenleger und Elektriker – garantieren
wir eine ordnungsgemäße Ausführung“,
so Inhaber und Geschäftsführer Bernhard
Fankhauser.

Schwimmbadtechnik mit den Wohlfühl-Profis aus dem Zillertal

Sie wollen sich jetzt den Traum eines
eigenen Schwimmbades oder Whirlpools
erfüllen? Installationen Fankhauser GmbH
aus Fügen ist Ihr perfekter Partner zur
Realisierung dieses Traums mit einem
vielfältigen Leistungsspektrum wie zum
Beispiel Schwimmbäder, Tauchbecken,
Whirlpools und Warmsprudelbecken
aus Edelstahl, HPVC, gefliest oder mit
Folie. Dazu eine Gegenströmung, Luft-
liegen, Luftsitzbank, Massageanlagen,
Nackenschwallduschen usw.

**24-h-Service –
auch am Wochenende,
Sonn- & Feiertagen.**



Der Crowny – Das Herzstück der Fügener Kaufmannschaft

Das Jahr 2020 werden wir wohl alle so schnell nicht vergessen. Nahezu alle Branchen in der Region mussten Einbußen verzeichnen. Umso wichtiger ist es nun, unseren Wirtschaftsstandort Fügen-Fügenberg zu stärken und attraktiv für den Konsumenten zu halten. Das war und muss auch in Zukunft das Ziel der Crowny Werbegemeinschaft Fügen-Fügenberg sein.

Unser beliebter Crowny-Gutschein mit einer Auflage von jährlich ca. 40.000 Stk. (EUR 400.000,-) soll dies erleichtern, denn man kann ihn in allen Crowny Mitgliedsbetrieben einlösen. Das sind immerhin an die 100 Betriebe, die man auf unserer Homepage www.crowny.at oder im Info-Folder nachlesen kann. Die regelmäßigen Gewinnspiele auf Facebook finden großen Anklang und fast monatlich werden Gewinner ausgelost. Es lohnt sich also, unserer Seite zu folgen.

Besonders heuer, wo Betriebe ihre Weihnachtsfeiern situationsbedingt absagen müssen, würde es sich anbieten, die Mitarbeiter in Form von Crownys zu beschenken. So kann jeder dazu beitragen, dass die Kaufkraft im Ort bleibt. Gerade in einer Zeit, in der der Onlinehandel als großer Sieger hervorgeht. Hierfür ist, wie schon in den letzten Jahren, unsere „Limited Edition“, der Weihnachts-Crowny (solange der Vorrat reicht) erhältlich. Natürlich im gewohnten edlen Design wird er hoffentlich wieder unter vielen Christbäumen zu finden sein. Erwerben kann man die Gutscheine in allen Fügener Banken und beim Tourismusverband. Ende November wird auch der Crowny-Adventskalender wieder als Beilage im Bezirksblatt zu finden sein. Er wird natürlich zahlreiche Aktionen und Aktivitäten rund um die teilnehmenden Betriebe enthalten.

Ein Weihnachtseinkauf in Fügen soll sich



Foto: Crowny Fügen

auch in diesem Jahr für den Kunden lohnen, denn wir verlosen wieder tolle Preise.

Der „CROWNY WEIHNACHTS-PASS“ (Sammelpass mit 10 Feldern) wird wieder in allen teilnehmenden Betrieben erhältlich sein. Je € 10,- Einkauf erhält man einen Sticker; übersteigt der Einkauf € 100,- Wert, bekommt man sofort den großen € 100,- Sticker, damit ist der Pass mit nur einem Sticker voll.

Die Gewinnchancen erhöhen sich, je mehr Crowny-Weihnachtspässe man abgibt!

GEWINNE im GESAMTWERT von 3.000,- EUR

- 1. Preis CROWNYS im Wert von 1.000,- EUR
- 2. Preis CROWNYS im Wert von 600,- EUR
- 3. Preis CROWNYS im Wert von 400,- EUR

+ viele weitere Gewinner mit CROWNYS im Wert von je 20,- EUR und 10,- EUR

Alle Gewinner werden schriftlich verständigt.

Das Team der Kaufmannschaft wünscht eine schöne und besinnliche Advent- & Weihnachtszeit, weiterhin viel Glück, Gesundheit und Erfolg sowie einen guten Rutsch in ein hoffentlich besseres Jahr 2021.

Christina Hauser für die Crowny Werbegemeinschaft Fügen-Fügenberg



TRANSPORTE HAUN

Schotter- Holz- und
Milchtransport
Kranarbeiten, Erdbau
Winterdienst

6263 Fügen, Sennereistr. 24,
Tel.: 05288/63083, Mobil: 0664/9130142,
Mail: info@transporte-haun.at

www.transporte-haun.at

Das Weihnachtsgewinnspiel 2020 der Crowny-Weihnachtspass

Einkaufen-Kleben-Gewinnen

GEWINNE im Gesamtwert von EURO 3.000,-

Der Crowny-Weihnachtspass mit 10 Feldern ist in allen teilnehmenden Betrieben erhältlich. Je 10 Euro Einkauf erhalten Sie einen Sticker. Ist der Crowny-Weihnachtspass mit 10 Stickern voll, Adressfeld ausfüllen und in einem der teilnehmenden Betriebe bis spätestens 24.12.2020 abgeben.

Ab einem Einkauf von 100 Euro erhalten Sie den großen 100 Euro-Sticker und haben so mit einem Mal den Pass komplett ausgefüllt. Unter allen abgegebenen und vollständig beklebten Crowny-Weihnachtspässen werden nach Weihnachten die Gewinner gezogen. Ihre Gewinnchancen erhöhen sich, je mehr Pässe Sie abgeben!

- 1. Preis CROWNYS im Wert von EUR 1.000,-
- 2. Preis CROWNYS im Wert von EUR 600,-
- 3. Preis CROWNYS im Wert von EUR 400,-

+ viele weitere Gewinner mit CROWNYS im Wert von je EUR 20,- und EUR 10,-
Gewinner werden schriftlich verständigt.



elementdruck 6263 Fügen Foto: Christoph Hauser

Allen Kunden, Partnern & Freunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2021. Wir bedanken uns für Euer Vertrauen.

Anstatt Geschenken spenden wir für einen sozialen Zweck.

**SCHLOSSEREI
METALLBAU
ZULIEFERTEILE**

ATT
AUTOMATIK TÜREN TIROL

05285 62527 • www.erich-trinkl.at • MAYRHOFEN • FÜGEN • www.att-tirol.at • 05285 63061



Bundesmusikkapelle Fügen

Liebe Freunde der Musikkapelle Fügen.

Zum Beginn der Adventzeit möchten wir nach diesem turbulenten Jahr die Gelegenheit nutzen, ein paar Worte zu schreiben. Ein Jahr, an das wir uns wohl noch lange erinnern werden. Ein Jahr, in dem es von eurer Musikkapelle Fügen nicht viel zu berichten gibt.

Wir begannen im Februar mit viel Motivation unsere Probensaison. Diese wurde jedoch Mitte März abrupt beendet. Dann folgten Wochen und Monate der Ungewissheit, bevor klar war: die ganze Musikkapelle wird heuer in der Festhalle nicht konzertieren. Umso erfreulicher waren die Auftritte der „Original Ziller Musig“ sowie der Gruppe „Soundreiv“, bei welchen Mitglieder unseres Klangkörpers mitwirkten. Darüber hinaus wurden die wenigen Anlässe, die stattfinden

konnten, von verschiedenen kleinen Gruppen der Musikkapelle umrahmt.

Am 5. Juli verstarb leider unser langjähriger Musikkamerad Kurt Oberrauch. Unser Kurt war 48 Jahre aktiver Musiker, 44 Jahre im Ausschuss, davon 6 Jahre als Obmann sowie Ehrenmitglied des Blasmusikverbandes Zillertal. Einige Wochen zuvor durften wir ihm noch zu seinem 80. Geburtstag gratulieren. Wir werden unserem Kurt ein ehrendes Andenken bewahren.

Bezüglich der Corona-Maßnahmen gab es dann im August einen Lichtblick und mit den sinkenden Infektionszahlen nahmen wir die Probenarbeit wieder auf. Das Projekt „Konzert am wunderschönen neuen Schloss-Platz“ nahm Gestalt an. In diesem Hinblick übten wir auch das Marschieren mit unserem neuen Tambourmajor Max Hauser. Für diese Tätigkeit möchten wir uns bei Maxl recht herzlich bedanken.

Kurz vor dem geplanten Konzerttermin im September kam dann wieder die Nachricht, dass die Veranstaltung aufgrund wieder steigender Zahlen nicht möglich sein wird. Und so neigt sich das Jahr nun ohne einen einzigen Auftritt der gesamten Musikkapelle dem Ende zu.

Aber eines sei gesagt: Der Vorstand und die Musikanten brennen darauf, wieder gemeinsam zu musizieren, und wir haben geplant, die Proben Anfang nächsten Jahres wie gewohnt zu beginnen.

Passend zur bevorstehenden Zeit muss aber niemand ganz auf unsere Musik verzichten. Unsere Weihnachts-CD, die wir 2018 anlässlich des 200-Jahr-Jubiläums der Stillen Nacht aufgenommen haben, ist ein passender Begleiter für die Adventzeit. Wunderschöne Musikstücke und Lieder, dargeboten von der gesamten Musikkapelle und verschiedensten Ensembles sind auf diesem Tonträger vereint. Ihr könnt die CD bei der Ersten Ferienregion, sowie online via Amazon erwerben. Oder ihr wendet euch an unseren Obmann Florian, unter info@bmk-fuegen.at oder Tel. +43 676 83855505.

Zum Schluss noch ein Gedanke: Der Advent ist seiner Bedeutung nach eine Zeit des Besinnens und der Vorbereitung. Viel zu selten konnte das in den letzten Jahren auch so sein. Also versuchen wir doch, in Zeiten der Krise auch Positives zu finden und genießen eine besinnliche Zeit ohne hektisches Treiben. Zu Hause im Kreise der Liebsten, bei Kerzenschein und schöner Musik.

Wir wünschen euch allen frohe Weihnachten, einen guten Rutsch und hoffen auf ein gesundes Wiedersehen im nächsten Jahr.

Eure Musikkapelle Fügen



Produzent: Fritz Diesenreither / Harald Rummel | Aufnahme, Mix, Mastering bei: Inanadur Records; DieSi-Musik | www.diesi-musik.com | www.inanadur.at | Fotos Stefan Lechner, shutterstock.com



Bundesmusikkapelle Fügen im Jahr 2018 unter der Leitung von Kapellmeister Michael Geisler und Obmann Florian Wetscher.

Spüren Sie's auch?

OPBACHER
I N S T A L L A T E U R E



Mit dem Obst- und Gartenbauverein Fügen und Umgebung durch ein durchwachsendes Jahr

Das Gartenjahr hat für den Verein im März mit einem Baumschnittkurs am Pankrazberg begonnen. Die vereinigten Bäumwärter/-innen erklärten und zeigten den Teilnehmern im Garten des „Oberhubenhofes“ die Schnitttechniken an den unterschiedlichen Obstbäumen.

Ab Mai ist der Verein ein regelmäßiger Standbetreiber bei den Dorf- und Bauernmärkten in Fügen gewesen. Dank der zahlreichen Lieferanten, Produzenten und fleißigen Marktdamen konnte immer ein abwechslungsreiches und vielfältiges Sortiment angeboten werden. Außerdem ist es auf diesem Weg möglich gewesen, den Kontakt mit den Mitgliedern aufrechtzuerhalten.

Anfang Juli hat der OGV seine Mitglieder zu einer Gartenbesichtigung beim „Lacknerhof“ in Maurach am Achensee eingeladen. Die Teilnehmer erhielten einen Einblick in die bunte Blumenvielfalt eines besonders sehenswerten Gartens aus der Umgebung.

Mitte August wurde ein Workshop zum Thema: „Kräuter in der Mythologie der Kirche“ beim „Wermenerhof“ am Pankrazberg organisiert. Die FNL-Kräu-



terexpertin Viktoria Müller referierte über die Entstehungsgeschichte durch heidnische Bräuche bis hin zum aktuellen kirchlichen Brauch. Es wurden Zahlensymbolik und Wirkungsweise der Kräuter erklärt und die Pflanzen gezeigt. Im Anschluss daran wurden noch gemeinsam mit den Pankrazberger Bäuerinnen Kräutersträuße für den „Hohen Frauentag“ am 15. August gebunden.

Ende September wurde zu einem Nachmittag unter dem Motto: „Pflegearbeiten, blühende Stauden und Herbstdekoration“ in die Gärtnerei Kröll nach Mayrhofen eingeladen. Leider konnte die geplante Jahreshauptversammlung in diesem Jahr nicht durchgeführt werden. Sie wird auf nächstes Jahr verschoben. Die Neuwahlen des Ausschusses sind diesmal als Premiere

per Briefwahl organisiert worden. Im nächsten Jahr steht dem Verein das 10-jährige Bestandsjubiläum bevor, und die Vorbereitungen dafür haben schon begonnen.

Falls du Mitglied werden willst oder Interesse an unserem Verein hast, findest du nähere Informationen unter: www.ogv-fuegen.at oder du meldest dich bei Alexandra unter: 0676/4921010.

Wir hoffen auf ein Wiedersehen nach der Winterpause im nächsten Jahr und freuen uns schon darauf.

Der Vorstand des Obst- und Gartenbauvereins Fügen und Umgebung



Die beste Wärme kommt von innen!

Keine Heizung der Welt kann die Herzenswärme ersetzen – gerade in turbulenten Zeiten wie diesen. Deshalb lassen Sie uns alle noch ein bisschen näher zusammenrücken und mit ganz viel positiver Energie ins neue Jahr starten.

Wir wünschen Ihnen ein wundervolles Weihnachtsfest mit Ihrer Familie und alles erdenklich Gute für 2021. Bleiben Sie gesund!





Bienenzuchtverein Fügen, Fügenberg und Uderns

Das heurige Bienenjahr war sehr ungewöhnlich und wird sich hoffentlich so nicht wiederholen. Auch das Vereinsleben fand in diesem Jahr anlassbedingt nur sehr eingeschränkt statt.

Die Bienenvölker erwachten nach dem letzten Winter ungewöhnlich früh. Erste Schwierigkeiten machte die Quarantäne bedingt durch das Coronavirus. Bienenvölker außerhalb des Wohnortes konnten nur mit einer Fahrgenehmigung betreut werden.

Der April war hoffnungsvoll, die Bienen sammelten reichlich Nektar. Doch Regen und kühles Wetter von Mai bis Juni machten die Hoffnung auf eine reiche Ernte zunichte. Die Bienen verbrauchten



diesen Blütenhonig, um das Volk am Leben zu halten. So konnte nur wenig Honig geerntet werden.

Im Spätsommer wurde bei Bienenvölkern im Zillertal, die für Menschen ungefährliche, aber für Bienen tödliche Krankheit AFB festgestellt. Diese Krankheit wird sehr oft durch Importhonig eingeschleppt. Daher bitte niemals Bienen mit

Honig füttern und leere Honiggläser vor dem Entsorgen auswaschen.

Der Bienenzuchtverein Fügen, Fügenberg und Uderns bedankt sich bei Honigkunden und Bienenfreunden. Eine besinnliche Weihnacht, für das kommende Jahr Gesundheit, Hoffnung und Zuversicht wünscht der Bienenzuchtverein.

„Für alle die etwas mehr Gelassenheit in ihren Alltag bringen möchten!“



- ♥ Kinderbetreuung
- ♥ Assistenz im Haushalt
- ♥ Bügelservice
- ♥ Botengänge und Ähnliches

quality time
by andrea schreder
M 0676 5171305

Panoramastr. 59 | 6264 Fügenberg



Wir wünschen allen Bauern, Mitarbeitern, Partnern & Kunden **SCHÖNE WEIHNACHTEN** und ein gesundes, neues Jahr.



Sennereistraße 22 · 6263 Fügen
Tel. +43(0)5288/62334 · www.heumilch.tirol
Geschäftszeiten: Mo bis Fr 8 bis 18 Uhr · Sa 8 bis 14 Uhr



Hobbyclub Pankrazberg

Für den Hobbyclub Pankrazberg neigt sich heuer leider ein sehr ereignisarmes Vereinsjahr 2020 dem Ende zu. Das Jahr hat mit dem Sieg bei der Dorfmeisterschaft der Vereine am Spieljoch noch gut begonnen. Unsere Mannschaft holte sich den obersten „Stockerlplatz“ mit über sechs Sekunden Vorsprung auf die zweitplatzierte Mannschaft, der Schützenkompanie Fügen-Fügenberg. Aufgrund der allgegenwärtigen Corona-Pandemie wurde unser Vereinsleben dann jedoch, wie bei so vielen anderen Vereinen, jäh ausgebremst. Alle weiteren geplanten Teilnahmen an Turnieren und Veranstaltungen fielen der Pandemie zum Opfer und mussten leider abgesagt werden. Auch der alljährliche und bereits gebuchte Skiausflug – dieses Mal am Kronplatz in Südtirol – musste abgesagt werden.

Mit der Geburt der kleinen Laura Gehwolf hatte das Jahr 2020 jedoch auch ein positives Ereignis für unseren Verein. Wir wünschen den glücklichen Eltern Marina und Clemens auf diesem Wege nochmals alles



Gute und freuen uns, ein neues Mitglied in unserem Verein begrüßen zu dürfen.

Wir hoffen auf ein erfreulicheres Jahr 2021 und möchten die Gelegenheit nutzen, allen Bekannten und Freunden des HC Pankrazberg viel Gesundheit aber auch Durchhaltevermögen in dieser schweren Zeit zu wünschen. Wir bedanken uns aber auch bei allen Mitgliedern und Gönnern, speziell aber bei unserer Präsidentin Marianne Schiestl-Knoll und der Gemeinde Fügenberg, für ihre jahrelange, großzügige Unterstützung und wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches Jahr 2021!

*Thomas Baumann,
Schriftführer*

Sieg bei der Dorfmeisterschaft der Vereine Ski-Alpin



Gruppenfoto beim Hotel Schiestl



Ein Jahr ohne Theater

Auf der Bühne konnten wir heuer leider nicht stehen, wir wollten doch so gerne unser Bestes für euch geben.

Ein Jahr ohne an Theaterstück isch nix, sobald's wieder geht, treten wir auf, des isch fix.

Mit den Proben beim Gogl haben wir im Jänner begonnen, doch Corona hat uns die Chance zum Spielen genommen.

Die Spieler waren schon bereit und die Flyer gedruckt, doch die hat dann da Müll verschluckt.

Im Sommer durften wir uns beim Bauernmarkt präsentieren und euch a Rindsgulasch servieren.

Gemeinsam mit'n Gogl Conny war des für uns ein voller Erfolg, der nächste hoffentlich folgt.

Die Jahreshauptversammlung konnten wir im August Gott sei Dank machen, um zu besprechen ein paar wichtige Sachen.

Mit vielen Ideen und neuen Projekten starten wir nun ins neue Jahr und hoffen, es wird besser, als das Letzte war.

Die theatermacher Fügen/Fügenberg wünschen euch allen frohe Weihnachten und an guten Rutsch ins neue Jahr!





Kameradschaft Fügen – Fügenberg

Seit dem Frühjahr 2020 begleiten uns die Auswirkungen der Covid-19 Pandemie. Den bereits zwei Jahre andauernden Vorbereitungen zur Landeswallfahrt unserer Kameradschaft in Fügen mit ca. 1.000 Kameraden aus ganz Tirol setzte Corona im April das endgültige Aus.

Alle Vereine erlitt dasselbe Schicksal, keine Ausrückungen, keine Veranstaltungen in gewohnter Form, nichts ging mehr. Umso mehr ist Kameradschaft und Zusammenhalt gefragt.

Am 8. November (Seelensonntag) hat die Kameradschaft mit einer Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal der Gefallenen und

Vermissten der zwei Weltkriege gedacht.

Wir müssen die weitere Entwicklung abwarten und wissen nicht, ob vielleicht doch noch ein Weihnachtsmarkt veranstaltet werden kann.

Wir wünschen allen Kameradinnen und Kameraden in dieser schwierigen Zeit einen besinnlichen Advent, einen guten Rutsch und vor allem aber Gesundheit für das neue Jahr.

Halten wir durch, es kommen auch wieder bessere Zeiten auf uns zu!

Für die Kameradschaft
*Der Ausschuss mit Obmann
Raimund Emberger*



Die Fahne der Kameradschaft



Kameradschaft



Kranzniederlegung und eine kleine Abordnung vor dem Kriegerdenkmal

Praxis für Physiotherapie · Ergotherapie · Logopädie



RÜCKEN THERAPIE CENTER
by Dr. WOLFF

- Unser Therapieangebot umfasst:
- Sportphysiotherapie • Massagen
 - Trainingstherapie • Osteopathie
 - Biofeedback Therapie
 - Neurorehabilitation
 - Rückentherapie • u.v.m.

Wir wünschen allen unseren Kunden und Freunden frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Therapiezentrum Balance · Bahnhofstraße 8 · 6263 Fügen · Tel: 05288/63880 · Fax: 05288/62198 · www.therapie-balance.at



Schnelles Breitband-Internet aus Tirol für Tirol.

Über das neue Glasfasernetz deiner Gemeinde ermöglicht dir die Firma tirolnet gmbh mit ihren Vor-Ort-Partnern ultraschnelle Internetverbindungen für jeden Anwendungszweck. Als starker regionaler Partner wollen wir uns gemeinsam mit unseren Vor-Ort-Partnern von der Masse der Internet Provider abheben. So sind uns etwa treue Bestandskunden gleich viel wert wie Neukunden.

Jetzt zum bestehenden tirolnet Glasfaser-Internet auch Fernsehen dazubuchen und damit alles aus einer Hand beziehen.

Echtes Glasfaserinternet für Zuhause

Internet Fiber Small € 24,- inkl. MwSt./Monat	Internet Fiber Medium € 34,- inkl. MwSt./Monat	Internet Fiber Large € 44,- inkl. MwSt./Monat	Internet Fiber X-Large € 54,- inkl. MwSt./Monat
60/20 Mbit/s ungebremst surfen Keine jährliche Servicepauschale!	150/20 Mbit/s ungebremst surfen Keine jährliche Servicepauschale!	200/20 Mbit/s ungebremst surfen Keine jährliche Servicepauschale!	250/50 Mbit/s ungebremst surfen Keine jährliche Servicepauschale!

Einmalige Einrichtungsgebühr: € 54,-; Nicht enthalten sind die einmaligen Hausanschlusskosten der Gemeinde; Vertragslaufzeit: 24 Monate

Zeitversetztes Fernsehen - zum bestehenden Glasfaserinternet

FiberTV-Medium € 14,90,- inkl. MwSt./Monat	FiberTV-Large € 19,90,- inkl. MwSt./Monat	weitere TV-Box € 4,90,- inkl. MwSt./Monat
Zuhause über 150 Sender / 7-Tage-Replay / 1 TV-Gerät	Zuhause & Unterwegs über 150 Sender / 7-Tage-Replay / 1 TV-Gerät	Jede weitere TV-Box (max. 4 Boxen) zzgl. € 79,00,- einmalig für die Empfangsbox

Aktivierungsentgelt: € 79,-; Vertragslaufzeit: 24 Monate

<p>DEIN ERSTER ANSPRECHPARTNER Deine Gemeinde</p> <p>Tel.: +43 5288 62459 E-Mail: gemeinde@fuegenberg.tirol.gv.at Web: www.gemeinde-fuegenberg.at</p>	<p>tirolnet.com</p> <p>Tel.: +43 5442 20620 E-Mail: office@tirolnet.com Web: www.tirolnet.com</p>	<p>ZillertalNET.com</p> <p>Tel.: +43 676 3314900 E-Mail: info@zillertal-online.at Web: www.zillertal-online.at/hsdesign</p>	<p>erler.tv</p> <p>Tel.: +43 5287 87769 E-Mail: info@erler.tv Web: www.erler.tv</p>
<p>Oder auch gerne bei einem Vertriebspartner:</p> <p>Weidlinger-Soft, Weidlinger Gerhard com-plett netsolutions & more, Klocker Hannes siplan gmbh, Ing. Alfred Gunsch Feidl EDV e.U. rieder IT EDV-Scherer</p>		<p>05288 72662/shop@weidlinger-soft.com 0664 5337330/office@com-plett.com 05242 64519/office@business.co.at 05285 63101/edv@feidl.at 0664 540 82 81/ info@rieder-it.at 05288 7242626/office@edv-scherer.com</p>	

Für den Inhalt verantwortlich: tirolnet gmbh, Bruggfeldstraße 5, 6500 Landeck; Änderung vorbehalten!



Jahresrückblick der Landjugend Fügenberg

Langsam neigt sich das Jahr 2020 dem Ende zu und wir, die Landjugend Fügenberg, blicken auf ein etwas anderes Jahr mit vielen Höhen und Tiefen zurück. Besonders freut uns, dass wir wieder neue Mitglieder bei der Jahreshauptversammlung in unserem Verein begrüßen dürfen.

Auch dieses Jahr haben wir viel erlebt und möchten bei dieser Gelegenheit das Jahr 2020 Revue passieren lassen. Vorher möchten wir noch einen kleinen Rückblick auf 2019 werfen:

Im Dezember 2019 zog der Hl. Nikolaus mit seinen Engeln am Fügenberg von Haus zu Haus, und wir durften ihm dabei helfen. Mit leuchtenden Augen erwarteten uns die Kinder und freuten sich sehr über den Besuch vom Nikolaus.

Am 24. Dezember luden wir alle Kinder vom Fügenberg zu unserem Kindernachmittag unter dem Motto „Warten auf das Christkind“ ein. Die Wartezeit auf das Christkind wurde mit Spielen, einer Wanderung und einer kleinen Jause verkürzt.

Ins Jahr 2020 starteten wir mit Bällen und Festen, bei denen wir immer sehr gut vertreten sind, damit die Traditionen sowie die Gemeinschaft nicht zu kurz



kommt. Auch heuer durften wir bei Taufen und „Weisat gia“ bei zahlreichen Mitgliedern dabei sein.

Leider mussten heuer unser Osterfeuer sowie unser geplanter Ausflug ausfallen. Jedoch sind wir guter Dinge, dass wir diese sobald als möglich nachholen können. Gesundheit geht jedoch vor!

Am 09.08.2020 veranstalteten wir unter den vorgeschriebenen Corona Maßnahmen die Schwemmbadkreuzmesse. Dank unseres Herrn Pfarrers Gerst und unserer Bläser sowie der vielen Besucher und der fleißigen Helfer wurde es wieder ein netter Nachmittag bei wunderschönem Wetter.

Noch ein Highlight war das Fotoshooting des neugewählten Ausschusses. Dies

fand bei wunderschönem Herbstwetter statt. Mit Tracht und Tuxer wurde der Ausschuss – mit dem Hintergrund des Zillertals – fotografiert!

Weitere Aktivitäten im Jahr 2020:

- Wandertag zur Huberwinkelalm
- Gebietswahl Vorderes Zillertal
- Initiative „Alm ohne Wolf“

Wir möchten uns auf diesem Weg bei allen Mitgliedern, Sponsoren, Gönnern und Helfern bedanken, die uns das ganze Jahr über tatkräftig unterstützen. In diesem Sinne wünscht die Landjugend Fügenberg allen Leserinnen und Lesern eine besinnliche Weihnachtszeit, viel Gesundheit und einen guten Start ins Jahr 2021.

Eure Landjugend Fügenberg



Ortsbauernschaft Fügenberg

Das Jahr 2020 neigt sich schön langsam dem Ende zu, und die Ortsbauernschaft Fügenberg bedankt sich bei allen Helfern und Gönnern in diesem Jahr.

Im Januar veranstalteten wir einen „Fingerfood“ Kurs. Pikante Leckereien und süße Häppchen konnten wir schnell zubereiten.

Unser alljährlicher Ausflug führte uns auf die Walder Alm bei Gnadenwald. Es war ein traumhaft schöner Tag.

Im August durften wir am Fügener Jahrmarkt mitmachen. Wir servierten Kaffee und Kuchen. Leider spielte der Wettergott nicht so mit, denn es schüttete den ganzen Nachmittag. Ein herzliches Dankeschön an alle, die so

verlockende Kuchen gebacken haben.

Im Herbst konnten wir trotz Corona unsere Wahl durchführen. Die neuen Ausschüsse lauten:

Ortsbäurin: Holaus Monika, Ortsbäurin Stellvertreterin: Troppmair Waltraud

Ausschuss: Steinlechner Maria, Emberger Sandra, Fankhauser Grit, Mariacher Martina, Kogler Sandra

Ortsbauernobmann: Troppmair Helmut, Obmann Stellvertreter: Steinlechner Martin

Ausschuss: Ing. Unterweger Josef, Kreidl Walter, Holaus Andreas, Pfister Paul

Der neugewählte Ausschuss möchte sich



hiermit für das entgegengebrachte Vertrauen der Wähler bedanken.

Abschließend wünschen wir allen ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest. Für das Jahr 2021 Gesundheit und Glück.

Ortsbauernschaft Fügenberg



Bruggfeldstraße 5 (LANTECH)
6500 Landeck
Österreich
T. +43 5442 20680
E. office@lwl-center.com
www.lwl-center.com



Die Landjugend Pankrazberg – jung, aktiv, traditionell

Die LJ Pankrazberg blickt auf ein ruhiges Jahr zurück. Trotz der derzeitigen Umstände konnten wir das ein oder andere Spannende erleben. Diese Zeit ist für keinen einfach, aber genau in der Zeit heißt es zusammenhalten und durchhalten.

So wie jedes Jahr, veranstalteten wir auch heuer im Februar wieder unser Lahgfahrlach Fest in der Festhalle Fügen. Auch heuer war es wieder ein unvergessliches Fest. Dabei waren die Mitglieder der Landjugend Pankrazberg voll im Einsatz und wurden von der Ortsbauernschaft Pankrazberg fleißig unterstützt.

Das ganze Jahr über sind wir, die Mitglieder der Landjugend Pankrazberg, bemüht, etwas auf die Beine zu stellen, Spaß zu haben und gemeinsam eine tolle Zeit zu verbringen. Es wird geplant, getüftelt und natürlich auch viel getan, und wir freuen uns auf ein weiterhin aufregendes Jahr und den guten Zusammenhalt der ganzen Gruppe.

Trotz der schwierigen Lage in diesem Jahr haben wir einige tolle Sachen erlebt. Im Sommer machten wir einen Wandertag auf die Astenau und auf das Ebner-



joch. Weiters haben wir bei der Neophyten Aktion mitgemacht, wo unsere Mitglieder fleißig anpackten, und wir uns danach im Gasthäusl Schoner eine Stärkung holten. Um in der Gemeinde noch fleißig mitzuhelfen, haben wir bei einigen Wanderwegen am Spieljoch Richtung Mittelstation und Richtung Schellenberg Müll gesammelt. Anfang September fand unsere Jahreshauptversammlung im Hotel Schiestl statt, bei der der Ausschuss neu gewählt wurde.

Es freut uns ganz besonders, dass unser Jungbauernstorch, den wir vor 2 Jahren selbst gemacht haben, noch nie zu der Landjugend Pankrazberg zurückgekehrt ist. Auch in diesem Jahr landete er ei-

nige Male bei unseren Mitgliedern am Pankrazberg.

Bedanken möchten wir uns bei der Gemeinde Fügenberg für die zur Verfügungstellung des neuen JB Raumes gemeinsam mit der Ortsbauernschaft Pankrazberg.

Mehr Infos und Fotos findet ihr auf unserer Facebook und Instagram Seite unter JBLJ Pankrazberg.

Bleibt's gesund!

Eure Landjugend Pankrazberg



Ortsbauernschaft Pankrazberg - Mitnond geht's leichter!



Im heurigen Jahr konnten leider nicht so viele Veranstaltungen wie geplant durchgeführt werden.

Trotzdem konnten wir ein paar Veranstaltungen organisieren. Der Almtag fand heuer auf der Geolsalm statt, wo uns der Almobmann begrüßte, und die 2 Almbauern uns dann jeweils „ihren“ Almstall erklärten bzw. zeigten. Bei gewaltigem Wetter konnten wir uns dann im Freien bei der Jausenstation Geolsalm noch stärken, bevor es wieder heimwärts ging.

Wir Bäuerinnen durften beim Huber-Winkel-Alm-Fest Krapfen machen, was uns natürlich eine Ehre war und bei dem Wetter auch eine Gaudi!

Die Kräuterbuschn zum Hohen Frauentag waren heuer wieder Aufgabe der Pankrazberger Bäuerinnen. Dabei konnten wir, tatkräftig unterstützt von Mitgliedern des Obst- und Gartenbauvereins Fügen und Umgebung, viele schöne Sträuße herstellen. Die Büschel wurden heuer nach dem Festgottesdienst (dieses Jahr leider ohne Prozession und auch zu Ehren des 40-jährigen Priesterjubiläums unseres Herrn Pfarrers) ausgeteilt.

Bei den Bäuerinnen und Bauern fanden vor kurzem tirolweit wieder die Neuwahlen statt, bei denen wieder für die nächsten 6 Jahre ein neuer Vorstand gewählt wurde.

Unter dem Motto „Weils mitanond leichter geht“ fand die Bäuerinnenwahl im Seminarraum des Hotel Schiestl unter Einhaltung der geltenden Sicherheits-

bestimmungen statt. Gebietsbäuerin Garber Monika hielt das Wahlreferat und Ortsbauernobmann Egger Martin („Killinger“) war unser Wahlleiter. Der Vorstand der letzten Periode wurde in seinem Amt wieder bestätigt, außerdem wurden Sandra Schwemberger („Ried“) und Stefanie Mauracher-Wasserer („Obergäns“) als Beiräte dazu gewonnen. Der wieder bestätigte Ausschuss lautet: Ortsbäuerin Theresia Leo („Schorpen“), ihre Stellvertreterin Alexandra Kammerlander („Wermener“) und die Beiräte Hörhager Doris („Kunig“), Zeller Martina („Unterhuabm“), Wildauer Barbara („Oberhuabm“) und Haun Gabi („Hauner“). Die neu gewählten Kasseprüferinnen sind Wurm Elisabeth („Klamm“) und Wurm Emmi („Zoda“).

Auch bei den Ortsbauern wurde der Ausschuss nur ein wenig verändert. Egger Martin („Killinger“) bleibt Ortsbauern-Obmann. Ihm zur Seite stehen Obmann-Stellvertreter Schweiberer Josef („Obertröin“), die Beiräte Wasserer Friedl („Wildau“), Wildauer Stefan („Oberhuabm“) und Zeller Johann („Unterhuabm“). Sie wurden ebenso wieder gewählt. Nur der Beirat Steinberger Markus („Triala“) scheidet leider aus. Dieses Amt übernimmt zukünftig Schwemberger Markus („Ried“). Außerdem haben wir Egger Thomas („Killinger“) dazugewon-

nen. Vielen Dank an dieser Stelle an Markus Steinberger für die tatkräftige Unterstützung in den vergangenen sechs Jahren im Vorstand.

Kurz nach der Neuwahl des Vorstandes ist die 1. Ortsbäuerin vom Pankrazberg, Egger Cilli (Killinger), verstorben. Unsere Gedanken sind bei den Angehörigen, ebenso wie bei den anderen Verstorbenen in diesem Jahr.

Den ganzen negativen Nachrichten dieses Jahres zum Trotz haben sich einige unserer neugewählten Ausschussmitglieder für die Zukunft Gedanken gemacht.

Wir wünschen der Familie Egger Thomas und Katharina zu ihrer Angelina, und Schwemberger Markus und Sandra zu ihrer Luisa alles Liebe und Gute!

Auf diesem Wege wollen wir allen neu hinzugekommenen, altbewährten, ausgeschiedenen und langedienten Bauern und Bäuerinnen, Helfern und Helferinnen eine besinnliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021 wünschen! Wir freuen uns auf ein Wiedersehen und bleibt's gesund!

Ortsbauern Pankrazberg





Wirtschaftsbund Fügen/Fügenberg/Hart

Ein schwieriges und von Krisen gezeichnetes Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu und auch jetzt noch hat uns die Coronakrise fest im Griff.

Im September konnte der Wirtschaftsbund Fügen/Fügenberg/Hart noch eine Veranstaltung für 25 Teilnehmer (aufgrund der Maßnahmen begrenzte Teilnehmerzahl) zum Thema „Corona im Betrieb – Was ist zu tun?“ in der Sichtbar abhalten. Besonderer Dank gilt dabei den Vortragenden Bezirksstellenleiter der WK Schwaz Stefan Bletzacher, TVB Obmann Ernst Erlebach sowie der Gastgeberfamilie Binder. Wir versuchen auch via unserer WhatsApp Gruppe unsere Unternehmerschaft bestmöglich über die Maßnahmen bzw. Regelungen der Regierung zu informie-

ren und bei offenen Fragen zu helfen.

Nach wie vor stellt diese Pandemie unsere Unternehmer und deren Mitarbeiter vor immense Herausforderungen.

Doch können wir auch stolz sein, wie gut unsere Wirtschaftstreibenden den Sommer gemeistert haben. Starke Nächtigungszahlen waren ein Lichtblick in diesem für uns alle so schwierigen Jahr. Doch dann brach die zweite Welle der Pandemie über uns herein und für viele heißt es wieder zusperren.

Nur gemeinsam können wir die Ausbreitung dieser Krankheit bekämpfen. Uns muss bewusst sein, dass die Gesundheit unserer Mitmenschen an oberster Stelle stehen muss.



Wir werden selbstverständlich alles dafür geben, unsere Mitglieder weiterhin bestmöglich zu betreuen, die Maßnahmen umzusetzen, und somit ein normales Wirtschaften schnellstens wieder zu ermöglichen.

Der Wirtschaftsbund Fügen/Fügenberg/Hart wünscht allen Mitglieder und allen Bürgern ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch in ein hoffentlich erfolgreiches Jahr 2021 sowie ganz viel Gesundheit in dieser herausfordernden Zeit.



VZ

VERMESSUNG ZILLERTAL

ingenieurbüro für vermessung
walter schreder

a-6264 fügenberg | panoramastraße 59
telefon +43(0)5288 | 63808 | mobil +43(0)676 5307591
info@vermessung-zillertal.at



www.vermessung-zillertal.at

Raiffeisen Regionalbank
Fügen-Kaltenbach-Zell

**RAIFFEISEN WÜNSCHT
FROHE FESTTAGE
UND EIN GLÜCKLICHES
NEUES JAHR.**

MARTIN WURM
MALEREI · ANSTRICH · FASSADEN

Wir wünschen
fröhlich-bunte
Weihnachten!

6263 Fügen · E-Mail: malerei.wurm@zline.at
Martin ☎ 0676/847334847 · Lukas ☎ 0676/847334848

**Transporte · Erdbau · Schneeräumung
Recycling · Holz- und Baustoffhandel**

**TRANSPORTE
HAUSER**
GmbH

Gewerbegebiet 4 · 6275 Stumm i. Z.
Tel.: +43 (0) 5283 / 2369 · Fax: 2369-4
E-mail: info@hausertransporte.at
www.hausertransporte.at



Schützengilde Fügenberg

Die Schützengilde Fügenberg blickt trotz Corona Krise auf ein erfolgreiches Jahr 2020 zurück. Zwar konnten zahlreiche Veranstaltungen, wie etwa das allseits beliebte Ostereierschießen oder unsere Dorfmeisterschaft der Vereine, heuer nicht durchgeführt werden, dennoch konnten wir einige Meisterschaften auf Bezirks- und Landesebene bestreiten.



Noch vor dem Lockdown Ende März fand das Bundesligafinale in Alltach/Vorarlberg statt, wo unsere Mannschaft der SG-Fügenberg den 4. Rang belegte. Die jungen Schützen Alexander Greber und Tamara Holaus konnten für Tirol in der Jugendbundesliga tolle Ergebnisse erzielen.



Unsere aktiven Schützen konnten auch sonst zahlreiche Titel mit dem Luftgewehr sowie im Kleinkaliberschießen holen. Besonders hervorzuheben ist die Bezirksmeisterschaft mit dem Luftgewehr, bei der unsere Jugend in 5 Klassen den Titel hol-

te, und die Landesmeisterschaft mit dem Kleinkaliber. Dabei holten Andreas Thum 2x Gold, Julia Thum 2x Silber, Alexander Greber Gold im Liegend Bewerb und Lisa Fankhauser Bronze.



Für genauere Platzierungen verweisen wir auf unsere Homepage www.sg-fuegenberg.at, welche laufend aktualisiert wird. Leider wurden heuer alle größeren Veranstaltungen, wie die Staatsmeisterschaften und internationalen Bewerbe, abgesagt. Wir sehen jedoch positiv in die Zukunft und freuen uns bereits auf 2021 und ein reges Vereinsleben.

Ein herzlicher Dank gilt all unseren Sponsoren und privaten Gönnern der Schützengilde Fügenberg, die unserem Verein die Treue halten.



Weiters möchten wir alle Interessierten einladen, in der Schützengilde vorbeizukommen. Unsere Trainingstage sind Montag und Donnerstag ab 18:30 Uhr im Keller des Gemeindehauses Fügenberg. Wir wünschen allen Lesern ein friedvolles Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

SCHÜTZEN GILDE FÜGENBERG *Der Ausschuss der SG-Fügenberg*

KAPELLER
OBJEKTEINRICHTUNG

Objekteinrichtung Gerd Kapeller e.U.
Kuppenweg 16 • 6425 Haiming
Tel. + Fax: 05266/88455 • Mobil 0650/55 22 260
info@gerd-kapeller.at • www.gerd-kapeller.at

- Objekteinrichtung
- Spielplätze / Außenanlagen
- Schildersysteme

obra DESIGN *Spielerisch unsere Gesellschaft bewegen*

Mitglied des Spielplatzbauer Verbands Austria



Tiroler Bergwacht - Vorderes Zillertal

Ein ereignisreiches Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu. Mit Einschränkungen und Rücksichtnahme konnten wir unsere Dienste trotz der Covid-19 Pandemie größtenteils ausüben. Dies war natürlich nur durch das vorbildliche Verhalten der Bevölkerung möglich.

Wir hoffen auch weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen eine geruhsame Adventszeit, frohe Weihnachten und viel Glück und vor allem Gesundheit im neuen Jahr.

*EstL. Vorderes Zillertal
Martin Bliem*



INGENIEURBÜRO - TB

PLANUNG
BERATUNG
AUSCHREIBUNG
BAULEITUNG

ZPLAN

ELEKTROPLANUNG HEIZUNGSPLANUNG
SANITÄRPLANUNG LÜFTUNGSPLANUNG



**PLANUNG • SERVICE
INSTALLATION
PHOTOVOLTAIK
HAUSHALTSGERÄTE**

6263 Fügen • Lindenweg 20
Telefon 05288/62293
E-Mail: info@schober-elektro.at

ALLES GUTE
zur Hochzeit



Carina und Hannes Schweiberer



Sabine und Hannes Wetscher

Goldene Hochzeit
50 Jahre

Eberharter Hedwig und Josef

Diamantene Hochzeit
60 Jahre

Egger Aloisia und Franz

Bichler Mathilde und Josef

Haun Marianna und Josef

Leider waren aufgrund des Lockdowns durch die Corona Krise keine persönlichen Besuche des Bürgermeisters möglich. Auf diesem Wege dürfen wir aber allen Jubilaren nochmals herzlich zu ihrem Hochzeitsjubiläum gratulieren und viel Gesundheit für die Zukunft wünschen.



Wir gratulieren



Dengg Annelies - 80 Jahre



Bichler Mathilde - 80 Jahre



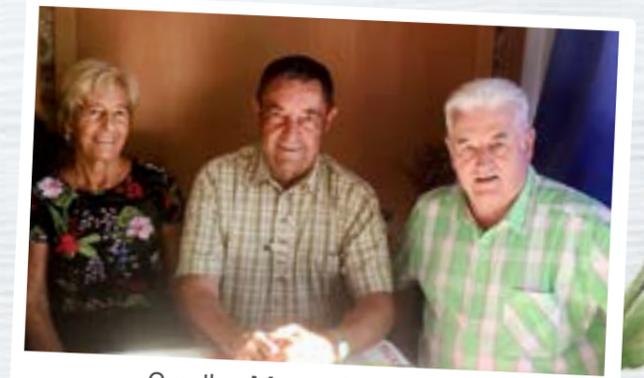
Egger Ludwig - 80 Jahre



Gruber Johann - 80 Jahre



Schiestl Otto - 80 Jahre



Gredler Max - 80 Jahre



Hauser Emma - 80 Jahre



Hussl Adolf - 80 Jahre



Messner Cyrill - 80 Jahre

80. Geburtstag
Egger Maria

80. Geburtstag
Haun Marianna



FRIEDA

Barbara und Stefan Egger



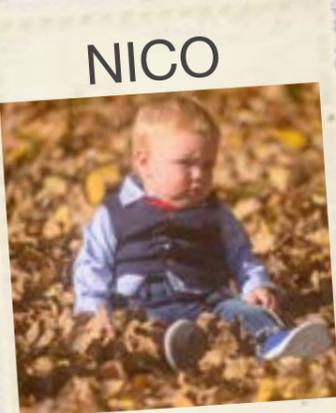
ANGELINA

Katharina und Thomas Egger



ANNA

Julia Abendstein und Daniel Schiestl



NICO

Bianca und Mario Pair



LUISA

Sandra und Markus Schwemberger



JULIUS

Kathrin und Stefan Moser



PAULA

Magdalena und Hannes Esterhammer



JOHANN

Manuela Wachtler und David Plankensteiner



SOPHIA

Bettina Gruber und Reinhard Hanser

Das persönliche Geschenk für eure **LIEBEN**. Euer **FOTO** gedruckt auf **LEINEN, HOLZ, GLAS, FOREX**.

WEIHNACHTS- geschenke

Wir haben die passenden **IDEEN** für euch!

sterndruck
... wir drucken und veredeln

gewerbeweg 5 | 6263 fügen | +43 (0) 52 88 / 629 25 | info@sterndruck.at | www.sterndruck.at



FRÖSCHL

Hochbau, Tiefbau, Straßenbau
Ingenieur- und Bahnbau
Steine, Kies, Sand
Transportbeton
Asphalt



6060 Hall
Brockenweg 2
Tel: 05223/57156
office@froeschl.at
www.froeschl.at

QUALITÄT

G
ung... fezig... bäsig
Goglhof

Der Goglhof



★ Ein ♥-liches Vergelt's Gott an all unsere Gäste und Freunde vom Goglhof die uns das ganze Jahr über die Treue halten. Wir wünschen euch von ganzem Herzen ein besinnliches Weihnachtsfest und vor allem viel Gesundheit fürs neue Jahr!



Unsere kulinarischen Highlights

AM GOGLHOF:

- Hutessen
- Steakabende
- Ripperlessen (jeden Freitag)

Feiern gehören zum Leben!

schon jetzt unverbindlich für eure nächste Feier vorreservieren... wir freuen uns auf euch!



6264 Fügenberg · Panoramastraße 50
Tel. +43(0)5288/62725 · info@goglhof.at · www.goglhof.at